



Decisione

concernente una modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero per gli addestramenti e le esibizioni aeronautiche della Patrouille Suisse e del team PC-7 delle Forze aeree

del 13 marzo 2020

- Autorità di decisione:** Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC),
3003 Berna.
- Oggetto:** Gli spazi aerei elencati nell'allegato 2 alla presente decisione sono temporaneamente riclassificati in zone regolamentate (TEMPO RA) con, di fatto, interdizione al volo. Durante gli orari fissati, all'interno delle zone regolamentate sono vietati i voli con aeromobili che non prendono parte ai voli di allenamento o alle esibizioni.
- Basi giuridiche:** Secondo gli articoli 8a e 40 della legge sulla navigazione aerea del 21 dicembre 1948 (LNA; RS 748.0) in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza del 18 dicembre 1995 concernente il servizio della sicurezza aerea (OSA; RS 748.132.1), l'UFAC definisce la struttura e le classi dello spazio aereo. In virtù dell'articolo 10 dell'ordinanza del DATEC del 20 maggio 2015 concernente le norme di circolazione per aeromobili (ONCA; RS 748.121.11), l'UFAC può designare delle zone regolamentate e delle zone pericolose per garantire la sicurezza aerea. Una zona regolamentata è uno spazio aereo di dimensioni definite, al di sopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, entro i cui limiti il volo degli aeromobili sottostà a determinate condizioni.
- In virtù dell'articolo 8a capoverso 2 LNA, i ricorsi contro le decisioni dell'UFAC in merito alla struttura dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.

- Contenuto della decisione:
1. Conformemente all'allegato 2 alla presente decisione, gli spazi aerei ivi indicati sono riclassificati in zone regolamentate temporanee e attivabili per periodi limitati.
 2. Inoltre vengono fissati i seguenti oneri:
 - 2.1. all'interno delle zone regolamentate attivate sono vietati i voli con aeromobili che non prendono parte alle esibizioni o ai necessari voli di allenamento. Le zone regolamentate possono essere attivate esclusivamente alle date indicate nell'allegato 2 alla presente decisione. Gli orari di attivazione esatti sono resi noti mediante Notice to Airmen (NOTAM).
 - 2.2. Nelle TEMPO RA attivate, i voli di ricerca e salvataggio e i voli di aeroambulanza urgenti (HEMS) sono ammessi a condizione che sia rispettata la procedura indicata nel Manuale d'informazione aeronautica (Aeronautical Information Publication, AIP), capitolo ENR 5.1 – 5.
 3. La pubblicazione delle TEMPO RA avviene tramite NOTAM ed è consultabile mediante il Daily Airspace Bulletin Switzerland (DABS).
 4. La modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero di cui al numero 1 della presente decisione entra in vigore il 6 aprile 2020.
 5. Per la presente decisione non si riscuotono emolumenti.
 6. La presente decisione è notificata alle Forze aeree mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento, nonché comunicata mediante lettera raccomandata a tutte le parti interpellate che hanno presentato un parere.
- Destinatari: La presente modifica temporanea dello spazio aereo svizzero interessa tutti coloro che, in qualche modo, utilizzano questo spazio aereo o vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, in tal modo, sulla sicurezza del traffico aereo.
- Deposito pubblico: La presente decisione viene notificata agli utenti dello spazio aereo tramite pubblicazione nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano. Inoltre può essere richiesta per telefono all'UFAC, Divisione Sicurezza delle Infrastrutture, al numero 058 467 40 53.

Rimedi giuridici:

Contro la presente decisione può essere interposto ricorso entro 30 giorni presso il Tribunale amministrativo federale, Casella postale, 9023 San Gallo. Conformemente all'articolo 22a capoverso 1 lettera a della legge del 20 dicembre 1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021), il termine di ricorso non decorre dal settimo giorno precedente la Pasqua al settimo giorno successivo alla Pasqua incluso. In caso di notifica personale alle parti, il termine di ricorso inizia a decorrere il giorno successivo alla notifica, in caso di pubblicazione in un bollettino ufficiale il giorno successivo alla pubblicazione.

Il ricorso deve essere presentato in duplice copia e deve contenere le conclusioni, le motivazioni, l'indicazione dei mezzi di prova nonché la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente. È inoltre necessario allegare la procura conferita a un eventuale rappresentante.

24 marzo 2020

Ufficio federale dell'aviazione civile:

Il vicedirettore, Martin Bernegger

**Allegato 2 alla decisione del 13 marzo 2020 relativa alle
TEMPO RA riservate alla Patrouille Suisse ("PS") e al team
PC-7 («PC7T») delle Forze aeree**

PS

«SCHRATTENFLUH HIGH»

Circle of 10km radius, centered at Schrattenflue (WGS84 N 46 53 42 / E 007 58 11,
ELEV 5675FT)

(Koordination TMA EMM autonom).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL160

Date: April 6th through 8th, 2020

«Bellechasse»

Segment of a circle of 10km radius, centered at ARP LSTB (WGS84 N 46 58 46 /
E 007 07 46, ELEV 1421FT) EXC TMA 1 LSZB.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: April 8th, 9th, 20th through 22nd, June 8th, August 10th and 17th, 2020

«Wangen-Lachen»

Circle of 10km radius, centered at ARP LSPV (WGS84 N 47 12 17 / E 008 52 03,
ELEV 1335FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: April 9th, 15th, 16th and 20th through 22nd, May 4th, 11th and 25th, June 30th,
July 6th, August 14th and 15th and September 14th, 2020

«Payerne»

Circle of 10km radius, centered at Payerne (WGS84 N 46 50 33 / E 006 54 49,
ELEV 1460FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: April 15th and 17th, 2020

«Emmen High»

Circle of 10km radius, centered at ARP LSME (WGS84 N 47 05 32 / E 008 18 17, ELEV 1398FT), LIMITED TO THE WEST BY LSME CTR BORDERLINE AND TO THE S BY LSZC AND LSMA CTR BORDERLINE.

Lower Limit: GND/1000FT AGL Rm Haltikon

Upper Limit: FL120

Date: April 14th, 16th, 23rd and 24th, June 22nd and 27th, 2020

«Mollis»

Circle of 10km radius, centered at ARP LSMF (WGS84 N 47 04 45 / E 009 03 54, ELEV 1470FT) NO RESTRICTIONS APPLY BLW 800FT AGL N OF HIGHWAY A3. LIMITED TO WEST BY AWY A9.

Lower Limit: GND/800FT AGL N Highway

Upper Limit: FL130

Date: August 24th, 2020

«Buochs»

Circle of 10km radius, centered at ARP LSZC (WGS84 N 46 58 28 / E 008 23 49, ELEV 1475FT) NO RESTRICTIONS E AND S OF CTR BORDERLINE.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL130/FL100

Date: September 28th, 2020

«Arbon LOW»

Circle of 10km radius, centered near Arbon (WGS84 N 47 31 04 / E 009 26 03, ELEV 1315FT). WI SWISS FIR ONLY. NO RESTRICTIONS S OF SOUTHERN BORDERLINE CTR LSZR AND E OF VFR REPORTING POINT ZULU FM GND TO 1000FT AGL.

Lower Limit: GND/1000FT AGL

Upper Limit: 7000ft AMSL

Date: April 27th, 2020

«Arbon HIGH»

Circle of 10km radius, centered near Arbon (WGS84 N 47 31 04 / E 009 26 03, ELEV 1315FT). WI SWISS FIR ONLY. NO RESTRICTIONS S OF SOUTHERN BORDERLINE CTR LSZR AND E OF VFR REPORTING POINT ZULU FM GND TO 1000FT AGL.

Lower Limit: GND/1000FT AGL

Upper Limit: FL120

Date: May 2th, 2020

PC7T**“Locarno”**

Semi-circle of 7km radius, centered at LSZL/Locarno AD (WGS84 N 46 10 00 / E 008 52 48; ELEV 650FT) NO RESTRICTIONS S OF SOUTHERN TMA BORDERLINE.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 8000ft AMSL

Date: May 14th, 15th and 18th through 20th, 2020

«Maggia / Lostallo»**Maggia**

Circle of 7km radius, centered at WGS84 N 46 15 47 / E 0083843 (ELEV 5347FT). NO RESTRICTIONS SSW OF LINE N 46 16 10 / E 008 33 36 – N 46 15 27 / E 008 37 10– N 46 12 43 / E 008 41 43

Lower Limit: 4000ft AMSL

Upper Limit: 10000ft AMSL

Lostallo

Circle of 7km radius, centered at WGS84 N 46 17 20 / E 009 09 26 (ELEV 5060FT). TMA LSZL NOT AFFECTED

Lower Limit: 4000ft AMSL

Upper Limit: 10000ft AMSL

Date: May 14th, 15th and 18th through 20th, 2020

«Mythen»

Circle of 10km radius, centered at Gross Mythen (WGS84 N 47 01 48 /
E 008 41 20, ELEV 6230FT).

Lower Limit: 3000ft AMSL

Upper Limit: FL90

Date: May 18th through 20th and 25th through 29th, 2020